

นวนิยายแนวผจญภัย : จากคิง โขโลมอนส์ ไมนส์ ต่องไพร ถึงเพชรพระอุมา (ภาคหนึ่ง)

นางสาวสุภารัตน์ สุภักค์วีรญา



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาศึกษารรณคดีเปรียบเทียบ ภาควิชารรณคดีเปรียบเทียบ

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา ๒๕๕๑

ISBN ๙๗๔-๓๓๑-๖๖๓-๕

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

THE ADVENTURE NOVEL : FROM KING SOLOMON'S MINES, LONG PRAI  
TO PETCH PRA UMA ( PART ONE )

Miss Suparat Supapakruja

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
For the Degree of Master of Arts in Comparative Literature

Department of Comparative Literature

Graduate School

Chulalongkorn University

Academic Year ๑๙๙๘

ISBN ๙๗๔-๓๓๑-๖๖๓-๙



พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมเพียงแผ่นเดียว

สุภารัตน์ สุภักตร์รุจา : นวนิยายแนวผจญภัย : จาก คิง โซโลมอนส์ ไมนส์ ล่องไพร ถึงเพชรพระอุมา (ภาคหนึ่ง) (THE ADVENTURE NOVEL : FROM KING SOLOMON'S MINES ,LONG PRAI TO PETCH PRA UMA (PART ONE) ) อ.ที่ปรึกษา : ผศ. ม.ร.ว. กองกาญจน์ ตะเวทีกุล, ๑๑๗หน้า. ISBN ๙๗๔-๓๓๑-๖๖๓-๘

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้มีวัตถุประสงค์ในการศึกษาลักษณะของนวนิยายแนวผจญภัยในป่า โดยวิเคราะห์จากนวนิยายแนวผจญภัยเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ล่องไพร และ เพชรพระอุมา ภาคหนึ่ง ศึกษาอิทธิพลของ นวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ที่มีต่อ ล่องไพร และ เพชรพระอุมา ภาคหนึ่ง และศึกษาอิทธิพลของ ล่องไพร ที่มีต่อ เพชรพระอุมา รวมทั้งศึกษาลักษณะเฉพาะตนของนวนิยายเรื่อง เพชรพระอุมา

จากการศึกษาวิเคราะห์นวนิยายแนวผจญภัยเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ ล่องไพร และ เพชรพระอุมา สรุปได้ว่านวนิยายแนวผจญภัยในป่าต้องประกอบไปด้วยตัวละครหลักสองกลุ่มคือฝ่ายนายจ้างและพรานนำทางซึ่งมีความจำเป็นบางอย่างต้องเดินทางไปยังสถานที่แห่งหนึ่งที่ไม่คุ้นเคย ในการเดินทางจะต้องมีแผนที่หรือคนนำทาง และระหว่างเดินทางตัวละครต้องเผชิญกับอันตรายนานัปการจนแทบจะเอาชีวิตไม่รอดก่อนจะเดินทางถึงจุดหมาย

ผลการวิจัยเปรียบเทียบนวนิยายผจญภัยทั้งสามเรื่องพบว่า ล่องไพร และ เพชรพระอุมา ได้รับอิทธิพลมาจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ น้อย อินทนนท์นำแนวคิดเรื่องการเดินทางเข้าไปในป่าเพราะเหตุผลบางอย่างจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ มาเป็นแนวในการประพันธ์นวนิยายชุด ล่องไพร ส่วนพนมเทียนได้รับอิทธิพลทั้งด้านโครงเรื่อง( การเดินทางเข้าไปในป่าเพื่อหาสมบัติและตามหาคนที่หายสาบสูญ ) ตัวละคร ฉากและเหตุการณ์ บทสนทนาและการจบเรื่องในการแต่ง เพชรพระอุมา ภาคหนึ่ง

นอกจากได้รับอิทธิพลมาจากคิงโซโลมอนส์ไมนส์ พนมเทียนน่าจะได้รับอิทธิพลในการแต่งนวนิยายเรื่อง เพชรพระอุมา มาจาก ล่องไพร ด้วย เพราะเรื่องราวการผจญภัยบางตอนใน เพชรพระอุมา คล้ายกับ ล่องไพร แต่อิทธิพลที่ได้รับนั้นไม่ชัดเจนเท่ากับอิทธิพลที่ได้จากนวนิยายเรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ แม้พนมเทียนจะได้รับอิทธิพลในการแต่งนวนิยายเรื่องเพชรพระอุมา มาจากนวนิยายเรื่องอื่นแต่ เพชรพระอุมา ก็เป็นนวนิยายที่มีลักษณะเฉพาะตนสูงเรื่องหนึ่ง เพราะพนมเทียนนำอิทธิพลที่ได้รับมาผสมผสานเข้ากับประสบการณ์และความรู้ในด้านต่าง ๆ ของตนเข้าไปอย่างเหมาะสมทำให้ เพชรพระอุมา สนุกสนานและน่าติดตามมากยิ่งขึ้น

ภาควิชา .....ว.ร.ว.นคค.เป็รียบเทียบ.....  
สาขาวิชา .....ว.ร.ว.นคค.เป็รียบเทียบ.....  
ปีการศึกษา .....๒๕๕๑.....

ลายมือชื่อนิติต .....สุภารัตน์ สุภักตร์รุจา.....  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา .....ผศ.กองกาญจน์ ตะเวทีกุล.....  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม .....

# # C๘๑๐๓๑๓: MAJOR Comparative Literature

KEY WORD: THE ADVENTURE NOVEL / THE JUNGLE ADVENTURE NOVEL

SUPARAT SUPAPAKRUJA : THE ADVENTURE NOVEL : FROM KING SOLOMON'S MINES , LONG PRAI TO PETCH PRA UMA (PART ONE). THESIS ADVISOR : ASST.PROF. M. R. KONGKARN TAWETEEKUL.๑๗๗ pp. ISBN ๙๗๔-๓๓๑-๖๖๓-๙

This thesis is an attempt to explore in the characteristics of the jungle adventure novel in *King Solomon's Mines*, *Long Prai*, and *Petch Pra Uma* (part one), the influence of *King Solomon's Mines* on *Long Prai* and *Petch Pra Uma* . The influence of *Long Prai* on *Petch Pra Uma* and *Petch Pra Uma*'s unique characteristics.

The analytical study of *King Solomon's Mines*, *Long Prai*, and *Petch Pra Uma*, shows that the jungle adventure novel consists of two groups of character, the boss and the hunter who must go to a strange place because of some reason, and must depend on a map or a guide. There are many dangers along their journey.

It is found that *Long Prai* and *Petch Pra Uma* were influenced by *King Solomon's Mines*. Noi Intanon adopted the concept, journey into the jungle because of some reason, from *King Solomon's Mines* , writting his series, *Long Prai*. *Petch Pra Uma* was also influenced by *King Solomon's Mines* in terms of plot ( a journey into the jungle in search of lost one and treasure), characters, settings and events, dialogues, and the ending .

In addition to receiving the influence from *King Solomon's Mines*, Panomtian may be influenced by *Long Prai* as well because many events in his novel are similar to *Long Prai*. However the influence of the latter is not as clear as that of the first one. Despite these influence, *Petch Pra Uma* is a very unique piece of work; because Panomtian combined those influences with his experiences and knowledge that make *Petch Pra Uma* very interesting.

ภาควิชา.....วรรณคดีเปรียบเทียบ.....

สาขาวิชา.....วรรณคดีเปรียบเทียบ.....

ปีการศึกษา.....๒๕๕๑.....

ลายมือชื่อนิสิต.....*สุพารัตน์ สุพาศกรุจา*.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....*ดร.ทวงศพร ๒:ภักดี*.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....*-*.....

## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดีด้วยความช่วยเหลือของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ตรีศิลป์ บุญขจร ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ศิริรัตน์ ทวีเลิศนธิ กรรมการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ม.ร.ว. กongsกาญจน์ ตะเวทีกุล อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ รวมทั้งรองศาสตราจารย์ดร.อนงค์นาฏ เกกิงวิทย์ ซึ่งท่านได้ให้คำแนะนำและข้อคิดเห็นต่างๆ ตลอดการวิจัย รวมทั้งเป็นกำลังใจและแรงผลักดันให้งานวิจัยชิ้นนี้สำเร็จออกมา

ผู้วิจัยใคร่ขอขอบพระคุณ คุณฉัตรชัย วิเศษสุวรรณภูมิ หรือ พนมเทียน ผู้ประพันธ์ นวนิยายเรื่องเพชรพระอุมาที่สละเวลาให้ผู้วิจัยสัมภาษณ์เพื่อใช้เป็นข้อมูลในการศึกษาวิจัย

สุดท้ายนี้ผู้วิจัยใคร่กราบขอบพระคุณบิดามารดา ญาติพี่น้องทุกคนที่คอยให้ความช่วยเหลือและเป็นกำลังใจเสมอมา รวมไปถึงเพื่อนทุกคนที่ส่งแรงใจมาให้ผู้วิจัยตลอดจนกระทั่งสำเร็จการศึกษา



สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ.....	ช
บทที่	
๑. บทนำ.....	๑
๑.๑ ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	๑
๑.๒ วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	๓
๑.๓ แนวเหตุผล ทฤษฎีสำคัญ หรือสมมติฐาน .....	๓
๑.๔ ขอบเขตของการวิจัย.....	๔
๑.๕ วิธีดำเนินการวิจัย .....	๔
๑.๖ ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ .....	๔
๑.๗ ข้อตกลงเบื้องต้น .....	๕
๒. นวนิยายผจญภัยในประเทศไทย .....	๖
๒.๑ นิยามของนวนิยายผจญภัย .....	๖
๒.๒ พัฒนาการของนวนิยายผจญภัยในประเทศไทย .....	๘
๒.๓ วิเคราะห์โครงสร้างของนวนิยายผจญภัย .....	๑๓
๒.๓.๑ วิเคราะห์โครงสร้างนวนิยายผจญภัย เรื่อง คิงโซโลมอนส์ไมนส์ .....	๑๓
๒.๓.๒ วิเคราะห์โครงสร้างของนวนิยายผจญภัยเรื่อง ล่องไฟพร.....	๑๖
๒.๓.๓ วิเคราะห์โครงสร้างของนวนิยายผจญภัยเรื่องเพชรพระอุมา .....	๒๕
๒.๓.๔ สรุปลักษณะโครงสร้างของนวนิยายผจญภัย.....	๓๓
๓. อิทธิพลที่คิงโซโลมอนส์ไมนส์มีต่อล่องไฟพรและเพชรพระอุมา.....	๓๗
๓.๑ โครงเรื่อง : การเดินทางผจญภัยในป่าลึก ตามหาคน ค้นหาขุมทรัพย์ และพบเมืองลึกลับ .....	๓๘
๓.๒ อิทธิพลด้านตัวละคร .....	๖๔
๓.๒.๑ พรานนำทางและลูกน้องคู่ใจ .....	๖๖
๓.๒.๒ นายจ้าง .....	๖๕
๓.๒.๓ ผู้ร่วมเดินทางผู้มีจุดมุ่งหมายพิเศษ.....	๗๓
๓.๒.๔ ผู้หายสาบสูญ.....	๗๘

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
๓.๒.๕ ตัวละครซึ่งมีลักษณะแบบแม่ค่อมอผีหรือผู้วิเศษ .....	๘๑
๓.๒.๖ กษัตริย์หรือผู้นำชุมชนที่มีลักษณะทรราช .....	๘๕
๓.๒.๗ ผู้เล่าตำนานขุมทรัพย์ .....	๘๑
๓.๒.๘ ผู้เขียนแผนที่ .....	๘๓
๓.๒.๙ ผู้มอบแผนที่ให้พรานนำทาง .....	๘๕
๓.๒.๑๐ บุคคลในชุมชนที่กลับที่ช่วยเหลือตัวละครในการชิงตำแหน่ง กษัตริย์หรือหัวหน้าชุมชนคืนจากราช .....	๘๕
๓.๒.๑๑ นางเอก .....	๘๖
๓.๓ ฉากและเหตุการณ์ .....	๘๖
๓.๔ บทสนทนา .....	๑๐๑
๓.๕ ตอนจบ .....	๑๐๕
๓.๖ แผนที่ .....	๑๐๗
๔. จากคิงโซโลมอนส์ไมนส์ ล่องไพร ถึงเพชรพระอุมา .....	๑๑๐
๔.๑ ลักษณะเฉพาะตนของเพชรพระอุมาและอิทธิพลที่ได้รับจาก คิงโซโลมอนส์ไมนส์ .....	๑๑๑
๔.๑.๑ โครงเรื่อง: เรื่องราวการเดินทางผจญภัยของตัวละคร .....	๑๑๑
๔.๑.๑.๑ การเดินทางล่าสัตว์ในไพรมหากาฬ .....	๑๑๒
๔.๑.๑.๒ การเดินทางตามแผนที่ในตอนดงมรณะ จอมผีดิบมันตรัย อาถรรพ์นิทรานครและป่าโลกล้านปี .....	๑๑๗
๔.๑.๑.๓ การเข้าสู่นครลี้ลับและการชิงบัลลังก์ .....	๑๑๕
ก. การเข้าไปพักในถ้ำและพบซากศพผู้เขียนแผนที่ .....	๑๒๐
ข. การค้นหาเส้นทางเข้าสู่นครลี้ลับ .....	๑๒๒
ค. การชิงบัลลังก์ พบขุมทรัพย์และพบคนที่ตามหา การเดินทางกลับ .....	๑๒๕
๔.๑.๑.๔ ตอนจบ .....	๑๒๖
๔.๑.๒ ตัวละคร .....	๑๒๗
๔.๑.๒.๑ รพินทร์ ไพรวัดย์และอัลตัน ควอเตอร์เมน .....	๑๒๗
๔.๑.๒.๒ แงชายและอัมโบปา .....	๑๒๘



สารบัญ (ต่อ)

หน้า

บทที่

๔.๑.๒.๓	บุญคำ จัน เกิด เส่ย และ โกษา ทอม เวนต์ไวเกล คิวา.....	๑๒๕
๔.๑.๒.๔	อรชุน กุตะมะและอินฟาคุส .....	๑๓๐
๔.๑.๒.๕	วาชิกาและกากุล .....	๑๓๑
๔.๑.๒.๖	ม.ร.ว.อนุชา วราฤทธิ์ หนานอิน และจอร์จเคอร์ติส จิม .....	๑๓๒
๔.๑.๒.๗	คารินและ เมยานี .....	๑๓๓
๔.๑.๓	ฉาก:จากตะวันตกมาเป็นตะวันออก.....	๑๓๕
๔.๒	ล่องไพร เพชรพระอุมา กับเรื่องราวการผจญภัย เรื่องลี้ลับและตัวละคร .....	๑๓๖
๔.๒.๑	เรื่องราวการผจญภัยของตัวละครและเรื่องลี้ลับ .....	๑๓๗
๔.๒.๒	ตัวละคร .....	๑๔๑
๕.	สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ .....	๑๔๔
	รายการอ้างอิง .....	๑๔๗
	ภาคผนวก .....	๑๕๐
	ภาคผนวก ก. บทสัมภาษณ์นั้ตรชัยวิเศษสุวรรณภูมิ.....	๑๕๑
	ภาคผนวก ข. ประวัติชีวิตสังเขปนั้ตรชัย วิเศษสุวรรณภูมิ .....	๑๗๖
	ประวัติผู้วิจัย .....	๑๗๗